

Anima di San Roc

*Borc San Roc, un cjantonut di Guriza
a soreli jevât, ch' al buta fûr, oradivûê,
'l profum di un' antiga civiltât.*

*Borc antic, a doi pàs dal gnôf cunfin,
jo respiri la tô anima imbombada
di storia, cultura e tradizions
che la tô int 'a bêf a gloz,
ta aga di memoria.*

*Uê, aria di fiesta ta contrada
pai zinc secui di fede,
di prejeris dapîs dal to altâr.
'A scampanòtin li' cjampanis
e ogni cûr al pâr ch' al sclopi di ligrià.*

*Co jeri fruta, 'na ria lungja
di cjamps e orz ben coltivâz,
uê, industriis, trafic, palazzons
e 'na rêl di fîl spinât.*

*Ma instes, je armonia cui vicins,
bonodôr di salvia e osmarin,
burelis cui ufiei e donzelis cul tabìn.*

*Ma, Diu nus vuardi, se 'na di
chist' anima 'a vares di sfantâsi
tanche nui scjassâz dal vint.*

(furlan di Fara)

Anima di San Rocco

Borgo San Rocco, un cantuccio a Oriente di Gorizia, che emana ancor oggi, il profumo di un'antica civiltà. Borgo antico, a due passi dal confine, io respiro la tua anima impregnata di storia, cultura e tradizioni che la tua gente sorseggia dall'acqua di memoria. Oggi, aria di festa nella contrada per i cinque secoli di fede, di preci ai piedi del tuo altare. Suonano le campane a distesa e ogni cuore sembra scoppiar d'allegria. Quand'ero bimba, una fila lunga di campi e orti coltivati, oggi industrie, traffico, grandi palazzi ed una rete di filo spinato. Tuttavia, c'è armonia coi vicini, odor di salvia e rosmarino, barrocci con le rape e donzelle in costume. Ma, Dio ci guardi, se un dì quest'anima dovesse svanir come nubi scosse dal vento.

Anna Bombig